

EN CAS DE REPRÉSENTATIONS MULTIPLES

MODÈLE DE POUVOIR À UN TIERS

attestation à établir sur papier à en-tête commercial de l'entreprise datée et signée par l'autorité donnant pouvoir + cachet de l'entreprise

AUTHORITY

We / I herewith authorise *M. UNTEL*
to use ATA Carnet n°
for temporary admission of the goods listed therein
and to make all necessary statements on our / my behalf.

PODER

Mediante este poder autorizamos/autorizo *M. UNTEL*
la utilización del cuaderno ATA n°
para la admisión temporal de mercancías que aquí se mencionan.
Autorizo / autorizamos igualmente hacer en nuestro nombre / mi nombre
toda declaración que sea necesaria.

VOLLMACHT

Hiermit erteilen wir / erteile ich *M. UNTEL*
Vollmacht, das Carnet ATA n°
zur vorübergehenden Einfuhr der darin aufgeführten Waren
zu benutzen und dabei alle notwendigen Erklärungen
in unserem / meinem Namen abzugeben.

ДОВЕРЕННОСТЬ

Настоящей доверенностью я уполномочиваю / мы уполномочиваем
.....
использовать карнет АТА n°.....
для временного ввоза товаров,
указанных в нем, и для исполнения всех необходимых деклараций от
нашего / моего имени.

POUVOIR

Par ce pouvoir, nous autorisons / j'autorise *M. UNTEL*
à utiliser le Carnet ATA n°
pour l'admission temporaire des marchandises mentionnées sur celui-ci
et à faire toutes déclarations nécessaires en notre / mon nom.